

This instruction is for information only. Use before opening the container.  
Please read carefully and retain for future reference.

# MeniCare Plus

**EN MULTIPURPOSE SOLUTION**  
For all rigid gas permeable lenses

## INDICATIONS

- CLEANING
- RINSING after cleaning
- DISINFECTING : effective within 5 minutes
- SOAKING
- RINSING before insertion and LUBRICATING

## DIRECTIONS

- Wash your hands thoroughly before handling your contact lenses :
- Rub the lens carefully with several drops of MeniCare Plus solution during 20 seconds.
  - Place the lenses in the Right and Left lensholder and rinse them with MeniCare Plus.
  - Fill the lens case with MeniCare Plus and soak the lenses for a minimum of 5 minutes or overnight.
  - Before insertion, rinse the lenses with MeniCare Plus.

## WARNINGS

- Renew the solution in the lens case after each use and at least once a month in case of extended soaking periods due to lens wear interruption.
- Keep out of children's reach.
- Never use tap water or non-sterile water with contact lenses as microbial contamination can occur, which may lead to permanent eye damage.
- Consult your doctor or eye care professional before using any eye medication with contact lenses.

## PRECAUTIONS

- Once opened, use MeniCare Plus within 3 months and make sure that the bottle is tightly closed after each use.
- Do not touch the bottle top with fingers.
- Store at room temperature ( $\leq 25^{\circ}\text{C}$ ).
- Observe the expiry date printed on the box and the bottle.
- Not to initially use the product, if the safety ring is damaged.
- Do not swallow.
- Clean the lens case regularly and renew it every 3 months.
- In case of irritation, remove the lenses and consult your eye care practitioner.
- Store out of sunlight ☀

## CONTRA-INDICATIONS

- Do not use with soft contact lenses.
- Do not use in case of allergic background to one of ingredients.

## ADVERSE REACTIONS

If you experience persistent discomfort or irritation, remove your lenses, stop using the product and consult your eye care professional.

## CONTENTS

Polyhexamethylene Biguanide .....	0.0005 %
Poloxamer .....	0.5 %
Hypromellose .....	0.275 %

## PACKAGING

Menicare Plus is available in 250 ml, 125 ml and 50 ml bottles.

 **Fabricant / Fabricante / Fabricante / Produttore :**  
**Nicon Pharma SAS**  
Bd Sébastien Brant  
Parc d'Innovation - 67400 Illkirch Graffenstaden - France

Diese Gebrauchsanweisung enthält wichtige Informationen.  
Bitte sorgfältig durchlesen und aufbewahren.

# MeniCare Plus

**DE MULTIFUNKTIONELLE LÖSUNG**  
für alle formstabilen sauerstoffdurchlässigen Kontaktlinsen

## INDIKATIONEN

- REINIGUNG
- ABSPÜLEN nach Reinigung
- DESINFESTION in 5 Minuten
- AUFBEWAHRUNG von Kontaktlinsen
- ABSPÜLEN vor Aufsetzen und BENETZEN

## ANLEITUNG

- Waschen Sie vor jeder Handhabung der Kontaktlinsen Ihre Hände gründlich :
- Geben Sie einige Tropfen MeniCare Plus auf die Linse und reiben Sie beide Flächen kurz und sanft 20 Sekunden lang.
  - Geben Sie die Kontaktlinsen in die Deckelhalterung des Aufbewahrungsbehälters. Achten Sie darauf, dass Sie die rechte und linke Kontaktlinse jeweils in die dafür vorgesehenen und markierten Halterungen geben. Spülen Sie diese danach mit MeniCare Plus ab.
  - Füllen Sie den Behälter mit frischem MeniCare Plus und bewahren Sie die Kontaktlinsen für mindestens 5 Minuten zur Desinfektion darin auf.
  - Spülen Sie Ihre Kontaktlinsen vor dem Tragen noch einmal mit frischem MeniCare Plus ab.

## WARHINWEISE

- Erneuern Sie die Lösung nach jedem Gebrauch oder einmal im Monat, wenn Sie Ihre Kontaktlinsen nicht getragen haben.
- Von Kindern fernhalten.
- Benutzen Sie für Ihre Kontaktlinsen niemals Leitungswasser oder nicht steriles Wasser, da eine mikrobielle Kontamination entstehen könnte die zu bleibenden Augenschäden führen kann.
- Vor der Einnahme oder Anwendung von Arzneimitteln für die Augen müssen Sie mit Ihrem Augenarzt oder Optiker Rücksprache halten.

## VORSICHTSMASSNAHMEN

- Nach dem Öffnen innerhalb von 90 Tagen aufbrauchen und Flasche nach jedem Gebrauch verschliessen.
- Direkte Berührung mit der Tropferspitze der Flasche vermeiden.
- Bei Zimmertemperatur aufbewahren ( $\leq 25^{\circ}\text{C}$ ).
- Nach Ablauf des Verfalldatums (s. Flaschen) nicht mehr verwenden.
- Bei beschädigtem Sicherheitsverschluss nicht erstmals anwenden.
- Nicht einnehmen oder trinken.
- Kontaktlinsenbehälter regelmäßig reinigen und alle 3 Monate erneuern.
- Bei Irritationen Kontaktlinsen sofort vom Auge entfernen und Kontaktlinsenanpasser aufsuchen.
- Von direkter Sonneneinstrahlung fernhalten. ☀

## KONTRAINDICATIONEN

- Nicht für weiche Kontaktlinsen verwenden.
- Nicht bei Überempfindlichkeit gegen einen der Inhaltsstoffe anwenden.

## NEBENWIRKUNGEN

Bei Irritationen oder Unbehagen Kontaktlinsen vom Auge nehmen, die Anwendung dieses Produkts aussetzen und mit dem Augenarzt oder Optiker Rücksprache halten.

## ZUSAMMENSETZUNG

Polyhexamethylenbiguanide .....	0.0005 %
Poloxamer .....	0.5 %
Hypromellose .....	0.275 %

## VERPACKUNGSGRÖSSEN

Flaschen in 250 ml, 125 ml oder 50 ml.

**Distributors / Vertrieb / Distributeurs :**  
**Menicon S.A.S.** - 104 rue Martre - F-92583 Clichy Cedex  
**Menicon GmbH** - Jakob-Latscha-Straße 3 - 60314 Frankfurt  
**NKL Contactlinsen** - Postbus 47 - NL - 7800 AA EMMEN  
**Menicon Australia** - 3 Lloyd Street St Marys South Australia 5042

Deze gebruiksaanwijzing bevat belangrijke informatie. Lees de bijluster zorgvuldig door en bewaar deze om de informatie later te kunnen nalezen.

# MeniCare Plus

**NL ALLES IN ÉÉN VLOEISTOF**  
Voor alle vormvaste lenzen

## INDICATIES

- REINIGEN
- SPOELEN na reinigen
- ONTSMETTEN : doeltreffend in 5 minuten
- BEWAREN van lenzen
- SPOELEN voor het inzetten en bevochtigen

## GEBRUIKSAANWIJZING

- Na zorgvuldig wassen van de handen :
- Masseer voorzichtig gedurende 20 seconden elke lens met enkele druppels MeniCare Plus vloeistof.
  - Plaats de lenzen in de lenshouder met deksel respectievelijk rechts en links en spoel ze met MeniCare Plus.
  - Bewaar de lenzen in de lenshouder die gevuld is met MeniCare Plus vloeistof (doeltreffende ontsmetting in 5 minuten).
  - Alvorens de lenzen in te zetten, afspoelen met verse MeniCare Plus.

## WAARSCHUWINGEN

- Ververs de vloeistof na elk gebruik en bij het bewaren van de lenzen minstens elke maand wanneer ze gedurende een langere periode niet gedragen worden.
- Buiten bereik houden van kinderen.
- Gebruik nooit leidingwater of ongesuiveriseerd water voor uw contactlenzen, aangezien dit tot microbiologische besmetting kan leiden, hetgeen blijvend oogletsel tot gevolg kan hebben.
- Raadpleeg uw arts of contactlensspecialist voordat u oogmedicatie gebruikt in combinatie met contactlenzen

## VOORZORGSMAATREGELEN

- Na opening maximaal drie maanden te gebruiken en goed sluiten na elk gebruik.
- Vermijd contact aan de flesopening met de vingers.
- Bewaren bij kamertemperatuur ( $\leq 25^{\circ}\text{C}$ ).
- Respecteer de vervaldatum, genoteerd op de doos en de fles.
- Controleer of de ring voor hermetische afsluiting van de flacon niet is beschadigd.
- Niet inslikken.
- Maak de lenshouder regelmatig schoon en vervang de lenshouder iedere 3 maanden.
- In geval van irritatie, de lenzen uitnemen en een contactlensspecialist raadplegen.
- Niet in direct zonlicht plaatsen. ☀

## CONTRAINDICATIES

- Niet gebruiken voor zachte lenzen.
- Niet gebruiken bij bekende allergische reactie voor één van de bestanddelen.

## NADELIGE REACTIES

Als u last heeft van blijvend ongemak of irritatie, verwijder dan uw lenzen, gebruik dit product niet langer en raadpleeg uw contactlensspecialist.

## INHOUD

Polyhexamethyleen biguanide .....	0.0005 %
Poloxameer .....	0.5 %
Hypromellose .....	0.275 %

## VERPAKKING

Flessen van 250 ml, 125 ml en 50 ml.

 **Menicon**



**MULTIPURPOSE SOLUTION**  
For all rigid gas permeable lenses

**MULTIFUNKTIONSLÖSUNG**  
Für alle sauerstoffdurchlässigen  
formstabilen Kontaktlinsen

**ALLES IN ÉÉN VLOEISTOF**  
Voor alle vormvaste lenzen

**SOLUTION MULTIFONCTIONS**  
Pour toutes les lentilles rigides perméables

**SOLUCION MULTIUSOS**  
Para todas las lentes de contacto  
rígidas permeables

**SOLUÇÃO ÚNICA**  
Para todas as lentes de contacto  
rígidas permeáveis ao oxigénio

**SOLUZIONE MULTIFUNZIONE**  
Per lenti a contatto rigide gaspermeabili

 0483 © 2000,  
Menicon Pharma SAS

STERILE A